

---



---

**BIELARUSKAJA**


---



---

# KRYNICA

## TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Zawalnaja 7.

Redakcyja adčyniena ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.

„Bielaruskaja Krynica“ kaštuje: na hod 6 zł.;

na miesiac 60 hr. Asobny numar kaštuje 15 hr.

### KIRUNKI BIELARUSKA-LITOŪSKAJ PALITYČNAJ DUMKI.

Kali chto pryhledzicca ũważna da bielaruska-litoŭskich adnosin, to lohka zaŭważyć nieadnalkowaść hetych adnosin i roźnarodnaść jak z adnaho, tak i z druhoha boku. Najlepsz heta widać, kali pryhledzicca da litoŭska-bielaruskich adnosin u Koŭni, jak u palityčnym centry sučasnej litoŭskaj palityčnej dumki.

Z boku bielaruskaha jość tam wyraznyja dwa kirunki, wyraznyja dźwie palityčnyja hrupy: W. Łastoŭskaha i A. Ćwikiewiča. Pastarajemsia zrazumieć bielaruskija palityčnyja pahłady naahuł i bielaruska-litoŭskija ũ asobnaści jak adnej, tak i druhoj hrupy.

W. Łastoŭski, adzin z pieršych bielaruskich adradžencaŭ, zasłužany bielaruski pracauńnik na niwie bielaruskaj kultury i palityki. Praŭda, na niwie palityčnej śladoŭ pracy W. Łastoŭskaha nia mnoha, jak i ahułam usiej bielaruskaj palityčnej pracy. Tłumačycца heta małej wyrablenaściu bielaruskaj palityki naahuł, a tak-ža i tymi warunkami, u jakich bielarusam prychođziłasia i prychođzicca swaju palityku prawodzić. Za toje na niwie bielaruskaj kultury zasłuhi W. Łastoŭskaha ahramadnyja.

Palityku W. Łastoŭskaha bielaruska-litoŭskuju možna scharakteryzawać hetak:

Bielaruska-litoŭskaja družba patrebna dzieła ũzajemnej apory ũ zmahańni za prawy adnaho i druhoha narodu z palakami i z rasiejcami, a tak-ža hetaja družba-apora patrebna dla bielaruskaj samadzielnaści kulturnaj, jak adnaho z asnaŭnych warunkaŭ i adznakaŭ istnawańnia bielaruskaha narodu naahuł i jak niečaha majučaha wartaść u sabie samym. Takoj i jość koźnaja kultura.

Dziela hetaha, W. Łastoŭski ũ Koŭni pobać z pracaj palityčnej, (roznyja jaho wystupleńni supolna z litoŭcami za hranicaj, jaho wiedamaja ũmowa z Litwoj i inš.), wiadzie pracu tak-ža i kulturnuju, wydajućy bielaruskija knižki, žurnały i raźwiwajućy takim čynam dumku samadzielnej bielaruskaj kultury i samadzielnaści bielaruskaj nacyi.

Da astatniaha času ũ Litwie, wiedama, za litoŭskija hrošy, Łastoŭski sa swajej hrupaj aprača žurnała „Krywič“, nawukowaha miesiačnika bielaruskaj kulturnaj, hramadzkiej i palityčnej dumki, čaho, musimo adznaćyć, niama i ũ Miensku, bo tam usio wiadziecca ũ duchu adnabokim i partyjnym, — W. Łastoŭski sa swajej hrupaj wydaŭ ceły rad bielaruskich knižak, jak: „Nieba i Zory“, „Zakon žyćcia siarod żywiołaŭ i raścin“ — W. Łunkiewič, „Śpiawak Blondel“ (Anhlijskaja lehienda), „Kazki“ — Andersena, „Słoŭnik hieometryčnych i tryhometryčnych terminaŭ i skazaŭ“ — Dušeŭski i Łastoŭski, „Fizyjolohija i anatomija čaławieka“ — Małyšeŭ, „Botanika“ — Zielenski, „Rasijska-Kryŭski (Bielaruski) słoŭnik“ — W. Łastoŭski, „Nowaja Historyja“ — Wipper, „Historyja Bielaruskaj Knih“ — W. Łastoŭski (drukujecца), „Historyja Bielarusi“ — W. Łastoŭski (pryhatawana da druku).

Z hetych knižak karystajućyca bielaruskija škoły ũ Polšcy, dzie wydawiectwa bielaruskaje duža słaboje.

Takim čynam, jak bačym, Litwa, supračoŭničajućy z W. Łastoŭskim, sapraŭdy wialikuju maje zasłuhu dla našaj kultury, jak padstawy našaj samadzielnaści ahułam i, možna

skazać, u nikatorym raźmiery wobak z Mienskam ihraje rol biełaruskaha kulturna-palityčnaha centra.

Znača, jak nia dziŭna, a dla Biełarusi Ŭschodniaj centram takim jość u niekatorym sensie Miensk, dziakujućy palitycy Maskwy, a dla Biełarusi Zachodniaj i Litwy Ŭschodniaj hetym centram žjaŭlajecca ũ niekatoraj miery Koŭna.

Ad Polšcy-ž biełarusy ũ swaich kulturnych (nia kažućy, wiedama, ab palityčnych) imknieńniach padtrymańnia nia majuć.

Treba tut adnak adznaćyć, što na takuju družbu litoŭska-biełaruskaju iduć daloka nia ũsie litoŭskija dziejaćy, kiraŭniki litoŭskaj sučasnaj palityčnaj i hramadzkej dumki. Wiaduć palityku ũzajemnaha paddzieržawańnia tolki tyja litoŭcy, jakija jasna bačać fakt narodnaha i palityčnaha adradžeńnia biełaruskaha narodu i jasna rozumiejuć kaniečnaść zblizeńnia z biełarusami na froncie ekanamičnym i palityčnym, na froncie ũzajemnaj abarony ad silniejszych swaich susiedziaŭ nia tolki palakoŭ, ale i maskoŭcaŭ.

Jość-ža i inakš dumajućyja litoŭskija palityki. Jość takija, što biełaruskaje pytańnie ũwaŭajuc za rasiejSKUJU ũnutranuju sprawu i palityku swaju da biełarusaŭ, zamiest z biełarusami biESPasredna, wiaduć biESPasredna z rasiejcami, abo z tymi biełarusami, jakija dzieła roŭnych pryčyn mała inakš ad ich hladziać na biełaruskaju sprawu.

Da takich biełarusaŭ naleŭyć A. Ćwikiewiĉ sa swajej hrupaj. Palityčnyja biełaruskija pahlady Ćwikiewiĉa i jaho hrupy zwodziacca da ideału daŭuĉeńnia biełaruskich ziamiel da Miensku, asłablajućy takim čynam Polšč. Ale adnak Ćwikiewiĉ imkniecca da hetaha bez wyraznych zaściaroh na palityčnuju i kulturnuju samadzielnasć biełaruskaj nacyi ad Maskwy, ad jakoj, wiedama, zaleŭyć i Miensk, uwaŭajucy, widać, što Maskwa sapraŭdy daje Biełarusi zdawalniajućyja mahčymasći poŭnaha jaje raŭwiĉcia. Hetym tŭmaćycca, što litoŭskaja ũ Koŭni palityka Ćwikiewiĉa wykluĉna negatyŭnaja: pomać Litwie ũ jaje zmahańni z Polščaj, a bolš niĉoha. Hrupa Ćwikiewiĉa kulturnaj pracaj pachwalicca badaj susim nia moŭa.

Litoŭcy, što paddzierŭawajuć hetu biełaruskaju hrupu, robiać z jej „palityku“ tady, kali čas-ad-ĉasu, zwaŭajucy na palityčnyja abstawiny, razam z biełarusami ũwaŭajuc patrebnym zrabić jaki palityčny fejerwerk prociŭ Polščy biaz uwahi na samastojnasć biełarus-

kaj dumki i biaz uwahi na supolnyja intareisy abodwych narodaŭ trywaŭyja i pastaŭjannyja.

My ũwaŭajem kirunak Ćwikiewiĉa litoŭska-biełaruskaj palityki za pamyłkowy i niekaryсны ani dla litoŭcaŭ, ani dla biełarusaŭ. Kirunak hety, praŭdu kažućy, treba byĭo-b nazwać kirunkam kaprysu i nie daceniwaŭjućym naleŭna ani sprawy biełaruskaj, ani wartaści histaryĉnaj biełarуска-litoŭskaha zblizeńnia.

Kirunak W. Łastoŭskaha bolš poŭny i razliĉany na dalej i karyśniejšy jak dla biełarusaŭ, tak i dla litoŭcaŭ.

Kirunak Ćwikiewiĉa moŭa dawieści da taho, što litoŭcam u ũschodniaj palitycy treba budzie mieć sprawu z Rasiejaj i Biełarusijaj u cełaści — što, dumajem, nie kanieĉna maje być na karyść Litwy.

Kirunak Łastoŭskaha ũ swajej asnowie hetuju mahčymasć, a tak-ŭa padobnuju mahčymasć adnosna da Polščy wykluĉaje, pakidajućy siarod biełarusaŭ pryjacielaŭ Litwy ũ zmahańni za adnych i druhich poŭnuju samastojnasć. I heta ũwaŭajem za histaryĉnuju kanieĉnasć jak dla Litwy, tak i dla Biełarusi.

Biełaruskaja palityka, skirawana ũ bok Rasiei (choć-by i praz Miensk), biełarusaŭ-katalikoŭ, biESPasredna hraniĉaĉyĉ z litoŭcami, zwyĉajna kiruje ũ bok Polščy. A kali i Litwa swaju palityku adnosna da biełarusaŭ pawia-dzie tak-ŭa darohami Maskoŭskimi, to tymbolš budzie tracić biełarusaŭ-katalikoŭ na karyść Polščy. A takoje ŭŭawišĉa caĭkom nie paŭadana ani dla Litwy, ani dla Biełarusi.

Słowam, litoŭcy pawinny mieć asobnuju palityku maskoŭskuju i tak-ŭa asobnuju biełaruskaju. Miešanina, jak byĭo da hetul, dla niĉoha nie paŭadana.

M. Krušyna.

\* \* \*

Što twój lot, aroł mahućy!  
Ale-ŭ dumkaj ty ŭabrak!  
Ja dyk woś uwyš imĉusia,  
Kab na zorku ŭlotać jak.

Pad ziamloj tak-sama baĉu,  
Mieŭ niama majmu „ĉaĉu“.  
Naĉ carami car wiarĉoŭny,  
Tron swoj z tronaŭ uzwadŭu.

Zbudawaŭšy tron, zrujnuju,  
I mahu niĉym ja stać,  
Bo mahu swaju mieć wolu,  
Wolu dumkaj kirawać.

Alona.

## WIERU NIAROZUMU PROCI...

(Credo, quia non est absurdum).

Chočaś ty znać, jakuju wieru  
Sam pryznaju i pieśniaj apiawaju?...  
Skažu niašmat, bo znać tut treba mieru,  
Aproč taho nia ūsio kažu, što znaju. —

Ja wieru ū niejkaje wialiko' Abjednańnie,  
Ci jak zawuć jaho z łaciny „Unjonizm“:  
I ū Piaruna krywickaha pryznańnie, —  
I ū chryścijanski znoŭ światy naturalizm.

Tut dohma i abrad, a nawiet mit — sławianski,  
Biaz hreckich, ci jakich, bahatych šmat bahoŭ;  
Synteza wier, a kult stary sialanski:  
Boh prajaŭleńniaŭ — woś adwiečny zoŭ.

Swaroh, Dažboh, Stryboh — asoby Boha.  
Prajawy letam, wosieńniu, zimoj;  
A świataŭ ich niatak kab wielmi mnoha:  
Pa trydni światkawać źmien soniečnych paroj.

Tak na wiasnu woś Radaŭnicy Rodu  
Hulaje maładziaź na koźnaj Znič-Hary:  
Toź radaść maładym dy j usiamu narodu,  
Jak budzicca ziamla, što spała dapary.

Kupalle ū letku świacicca Swarohu,  
Haračynia tady — kupacisia para, —  
Tak chaładkom ahni pyłajuć Bohu,  
Afiarnicy-ż piauć, aź źjawicca zara.

A na Dziady Strybohu ūstupaje  
Bahatstwy ūsie swaje łaskawy ūsim Dažboh:  
Niabošcykaŭ tady siarmiaźnik przywaje,  
Kab hety świet dy z tym dzialicca moh.

Jak sonca ūwyś pašlo (zimoj), a świata Ładu,  
Narod abchodzić znoŭ światuju Kaladu, —  
Światar jaho usieńkaha abradu  
Zawieć z niabies anielsku čaradu.

I radaść świetu: sonca naradziłaś,  
Štodzień światlej, aź pachudzieła Noč, —  
Aż wo' i hramada piauškaŭ pajawiłaś,  
Stryboh dałoŭ, — idzi, idzi ūžo proć!

„A Chrystus hdzie?“ — pytaješ ty z uśmieškaj,  
Bo nia widacca hdzie jahona miesca tut. —  
— Nia budzie, nie! — Syn Boży nam zamieškaj,  
Bo tolki Jon wiadzie u Absolut.

Bo tolki Jon i praŭda i daroha,  
Żyćcia biadu i smieć Jon zwajawaŭ;  
I tolki Jon paznaŭ Samoha Boha —  
I świetu wid Jahony pakazaŭ.

Ale... niama Jaho ū ziamlicy,  
Hdzie Piaruna čakaje ūsio narod, —  
Jak pryjdzie Jon: rasčyniacca światnicy,  
Światlejšaha żyćcia pačniecca Nowy Hod.

K. SWAJAK.



## Memoryjał da Kanferencyi polskich Biskupaŭ, zło- żany ksiandzami-biełarusami 18.V.1925 h.

Zhodna z art. 23 konkordatu padpisanaha miż  
Apostalskaj stalicaj i Polščaj, sprawa ūżywańnia nia-  
polskaj mowy ū dadatkowych nabaženstwach, a tak-ža  
ū Duchoŭnych seminarijach, u niekatoraj miery nale-  
żyć da Kanferencyi Biskupaŭ łacinskaha abradu.  
Takim paradkam żyćcio relihijna-narodnaje katalikoŭ-  
biełarusau stała zaleźnym ad uspomnienaj Kanfe-  
rencyi.

Dziela hetaha niżej padpisanyja pradstaŭlajuć  
uspomnienaj Kanferencyi hety memoryjał, padajućy  
ū im nieabchodnyja wiestki z żyćcia biełarusau-kata-  
likoŭ, a tak-ža prosiaćy ūważyć ich elementarnyja pa-  
treby datyčna ūżywańnia swajej rodnaj mowy ū żyćci  
relihijnym.

Ahulnaja ličba biełarusau-katalikoŭ, u jakich  
rodnaj mowaj jość mowa biełaruskaja, ū-wa ūschod-  
nich Wajawodstwach Rečypaspalitaj Polskaj jość bolš-  
mienš miljon. Zasiałajuć jany nastupnyja terytoryi  
ū hetakim pracencie da ahulnaj ličby, żywućych tam  
katalikoŭ:

U pawietach b. Wilenskaj hub.: Dzisienskim,  
Duniławickim, Wialejskim, Wałožynskim zychary ka-  
taliki badaj tolki biełarusy, ličba jakich dachodzić da  
95 proc. i bolš.

U pawietach: Wilenskim, Lidzkim, Świancianskim

i Ašmianskim tej-ža Wilenskaj hub. katalikoŭ-biełaru-  
sau budzie da 60-70 proc.

Niaznačny pracent katalikoŭ - biełarusau jość  
u paw. Trockim, Wilenskaj hub.

U pawietach b. Horadzieskaj hub.: Horadzien-  
skim, Waŭkawyskim, Słonimskim, Bieraściejskim,  
Pružanskim, Kosaŭskim, Sakolskim — katalikoŭ-bie-  
łarusau jość da 90 proc., a ū Bielskim i Bielastockim  
paw. — da 50 proc.

Dyecezyja Mienskaja, u skład jakoj uwachodziać  
pawiety: Staŭpiecki, Niaświeźski, Pinski, Łuniniecki,  
Nawahradzki — jość biełaruskaja. Tut lik biełarusau-  
katalikoŭ dachodzić da 95 proc.

Akramia hetaha, jość jašče kala 10.000 biełaru-  
sau-katalikoŭ u čaści Kowienskaj dyecezyi, Brasłaŭ-  
skaha paw. jaki należyć da Rečypaspalitaj Polskaj.

Katalickuju wieru biełarusy-kataliki pieraniali  
abo biespasredna ū łacinskim abradzie ū časie chros-  
tu Litwy 1386 h. za časaŭ Jahajŭ, abo z uschodu  
ū abradzie sławianska-wizantyjskim, pierazywajućy  
pašla ūsialakija adščapienstwy, Uniju, prasledawańnie  
caroŭ maskoŭskich i napaśledak 1905 i nastupnych  
hadoch u wialikim liku pierachodziaćy ū katalictwa  
z łacinskim abradam.

U časach ciapieraśnich Narod Biełaruski, ličba  
jakoha siahaje da 12 miljonaŭ, jak u Radawaj Bieła-  
rusi, tak sama ū Polščy i Łatwii, pierazywaje hłybo-  
ki proces narodnaha adradžeńnia. Pad upływam ro-  
mantyizmu, Biełaruski Narod uspomniŭ ab swajej daŭ-  
naj staŭnaj minuŭščynie, kali mowa jaho była mo-

## ČYM ADKAŽAM ŽYDOM?

U Nr. 1 „Bieł. Krynicy“ ũ staćci „Polska-żydoŭskaja zmowa“ było pakazana, što zrabili ũ adnosinach da biełarusau žydy swajej umowaj z palakami.

Jašče da hetaje ũmowy žydy dvojčy niahodna abyjšlisia z biełarusami. Pawodle ũmowy pamiž siabrami bloku nacyjanalnych mienšašciaŭ, kali pasoť jakoj nacyjanalnaści wybywaŭ z Sojmu, dyk na jaho miesca zaŭsiody pawinien byŭ pryjšci nowy kandydat taje-ž nacyjanalnaści. Kab heta zaŭsiody mahło stacca, dyk stajačy na spisku nastupny kandydat inšaj nacyjanalnaści pawinien admowicca ad swajho farmalnaha (a nie sapraŭdnaha) prawa.

Dyk woś, kali dwa biełaruskija pasły, dzieła sudowaj sprawy, byli pazbaŭleny swajho pasolskaha mandatu, to na ichnija miejcy mieli pryjšci dwa inšyja kandydaty Biełarusy. Adnak žydy, što stajali za imi, nie zachacieli admowicca i adabrali hetak ad biełarusau ažno dwuch pasłoŭ.

My dobra wiedajem, što žydy zaŭsiody, kali choćuc, patrapiać zrabić nacisk na asobnych swaich siabroŭ. Hetak, prykładam, žydy, nia majučy ũłady, abkładajuć siabie padatkami i ũmiejuć spahnać padatak. A pamienienyja żydoŭskija kandydaty naležać da syonistyčnaj partyi, najlepš arhanizawanaj. Woś-ža kali jany nie zachacieli admowicca, dyk zrabili heta z dazwaleńnia ci, praŭdziwiej, pa zahadu swaje, partyi. Ni-čahusieńki nia značyc tut aficyjalnaja pastanowa żydoŭskaj syonistyčnaj partyi ab tym, kab henyja dwa

kandydaty admowilisia, bo pastanowa biassumliwu była зробlena tolki dzieła ludzkoha (biełaruskaha) woka.

Adnak da swaje ũmowy z palakami žydy mahli zwaliwać swaju biadu na paasobnych siabroŭ, winu, jakaja była drabiazoj u paraŭnańni da taho, što jany zrabili ciapier. Ciapier, pašla ũmowy z palakami, žydy nia zmohuć nikomu zahawaryć zuby, bo im nichto nie pawieryć.

Dobra, što sprawa stała zusim jasna. Ciapier biełarusy, pierakanaŭšysia, što z žydami im nie pa darozie, pawinny schamianucca i pakirawać swaju pracu ũ adnosinach da żydoŭ u inšy bok. Sapraŭdy naiŭna było dumać, što z žydami mahčyma na daŭ-žejšy čas supracoŭnictwa. Kali hlaniem, jak było dahetul u inšych krajoch, dyk pabačym, što žydy ũsiudy pamahali ũciskać paniawolnyja narody, jany ũsiudy jšli z dužšymi, z majučymi ũładu i pamahali im ździekawacca nad prydušanymi, što adradžalisia. U Aŭstryi žydy niamiečyli i byli niepryjacielami česka-ha i inšych nacyjanalnych ručaŭ. Kali palaki dastali aŭtanomiju ũ Haliččynie, žydy pamahali im tam palačyc ukraincaŭ. U Wenhryi žydy madździaryli, u Rasiei maskalili. Dyk niama dziwa, što jany ciapier zrabili ũmowu z palakami prociŭ biełarusau i inšych tak zwanych nacyjanalnych mienšašciaŭ.

Musim dobra zrazumieć, što pakul žydy nia buduć prymušany da nas adnosicca dobra, inšymi sła-wami, pakul jany nie pačujuć u našych rukach siłu, datul buduć stajać u łahierej našych niepryjacielaŭ. 500 hadoŭ žydy żywuć u Biełarusi, 500 hadoŭ jany

waj ašwiety, malitwy i žyćcia hramadzianskaha ũ Wialikim Kniaźstwie Litoŭska-Biełaruskim i kali sam jon byŭ wolnym i ščašliwym. Uspomniŭ i chotka pačaŭ prabudžacca da šwiadomaha nacyjanalnaha žyćcia, da žyćcia, jakoje maje dać jamu naležnaje miesca ũ šwiecie kultury i cywilizacyi.

Biełarusy-kataliki, jak značnaja składowaja častka Biełaruskaha Narodu, tak-sama budzicca da šwiadomaha žyćcia, składajučy na achwiaru swajmu Narodu jak celašci, swaju pracu i duchowuju tworčašć, a tak-ža damahajučysia prawoŭ dla swajej mowy, jak u žyćci ašwiety, palityčnym, a tak-ža i ũ žyćci relihijna-kašcielnym.

Na imia Wilenskaha Katalickaha Biskupa pastupiła mnoha prośb z raznych parachwijaŭ z damahańniem biełaruskich nawŭk u Kašciele.

Takija prośby byli wysłany: z Łapienicy (Waŭkawyskaha paw.), z Šerašewa (Pružanski paw.), z Kluščan, Zašwiru i Žodziszak (Swiancianski paw.), z Barun (Ašmianski paw.), z Baradzienič, Šarkaŭščyny i Pahosta (Dzisienski paw.), a tak-ža była padana prośba da Wilenskaha Biskupa biełarusau-katalikoŭ miesta Wilni ũ sprawie przyznańnia im asobnaha kašcioła ũ Wilni.

My-ž, katalickija ksiandzy, duchoŭnyja pastyry katalickaha Biełaruskaha Narodu, jak syny jaho, tak-sama prykładajem starańni da adradžeńnia swajho narodu, starajučysia adnačasna, kab wiera katalickaja, jak depazyt i padstawa žyćcia mieła naležnaje sabie

miesca ũ sercach biełarusau katalikoŭ i kab stul lu-nała na našych bratoŭ biełarusau-prawasłaŭnych.

Dzieła hetaha — ničoha dziŭnaha, što žjezdy ksiandzoŭ-biełarusau, jak napr.: u Miensku ũ 1917 h., u Harmanawičach (Dzisienski paw.), dekanalny žjezd u 1918 h., u Wilni ũ 1921 h. wyskazalisia za nawučańnie naahuł, a hetak-sama i relihii biełarusau-katalikoŭ, jak u škole, tak i ũ kašciele ũ ich rodnaj biełaruskaj mowie.

Značyc, jak katalicki narod, tak i jaho duchawienstwa padniali hołas u sprawie ũżywańnia rodnaj mowy ũ kašciele, tolki dzieła tych zrazumiełych pryčyn, što mowa polskaja, jak čužaja, jošć trudnaja, časta i zusim niezrozumiełaja dla našaha narodu. Hodzie pasłuchać paciery, moŭlenyja biełarusam pa polsku i bačyc, jak časam całkom pierakručany ich sens, kab pierakanacca, što praca pastyrskaja ũ čužoju mowie, siarod katalikoŭ-biełarusau, jošć trudnaja, a časta i zusim daremnaja. Božaja chwała i dabro duš narodu našaha wymahaje, kab u žyćci relihijna-kašcielnym była ũżywana jaho rodnaja biełaruskaja mowa.

U peŭnaj miery heta zrazumieŭ kališ Wilenski Biskup, ciapier Arcybiskup Mahiloŭski Ropp, kali ũ 1917 h. u swaim piśmie pastyrskim da katalickaha duchawienstwa horača radziŭ i przywaŭ ũżywać, padčas kazańniaŭ da biełarusau-katalikoŭ, ich rodnaje biełaruskaje mowy, pakazawajučy na toje, što nawučańnie kožnaha narodu ũ čužoju, niezrozumiełaj dla jaho mowie, nie daje nijakaj karyšci.

Zrabiŭ heta Arcypastar, znajučy biełaruski na-

żywuć z biełaruskaje pracy, budućy pasiarodnikami, handlarami. Za hetyja 500 hadoŭ biełaruski narod nikoli żydoŭ nie praśledawaŭ. Dajšto da toho, što ciapier u Radawaj Biełarusi żydam darma nadziałajuć biełaruskuju ziamlu kala miestaŭ i miastečkaŭ, dy da juć padmohu na sialibu j żywiołu. I za heta ūsio żydy adpłacili biełarusam polska-żydoŭskaj zmwaj!

Dyk čym-ža majem adkazać żydom na hetkuję nam padziaku?

Barady wydzirać im nia majem. Hetuju „pryjemuju i dabrarodnuju“ hulniu pakiniem kamu inšamu. Nia źbirajemsia tak-sama rabić pahromy, jak heta by wała ū Rasiei. Na hetyja i im padobnyja rečy my nie achwotniki. Ale kali żydy za biełaruskaje dabro waroža wystupili proci biełarusaŭ, dyk my pawinny abyjścisia biaz żydoŭ, patrapić žyci tak, jak-by żydoŭ u Biełarusi zusim nia było. Ciapier, kali biełarusziemlarob choča kupić soli, hazy, zialeza, jon pradaje zboźža, kury, żywiołu żydu i ū żyda-ż kuplaje sol i inšaje. A my pawinny zrabić tak, kab biełarusziemlarob pradawaŭ svoj tawar swajmu biełarusu pramysłoŭcu, a toj jamu pradawaŭ svoj tawar. Kažućy karotka, my pawinny raźwić svoj handal i svoj promysł. I woś, kali my, nawučanyja samymi żydami, što niemahčyma z imi žyc u zhodzie, stworym svoj promysł i svoj handal, dyk heta budzie takaja wialikaja zdabyča, jakaja stworyć nowuju paru ū historyi Biełaruskaha Narodu. Z časam moža nadyjdzie časi na, što budziem dziakawać żydam za ich umowu z palakami.

Adkładać hetaje sprawy nielha, za sprawu stwarinina swajho handlu i pramysłu treba ūziacca biezadkładna.

Da hetaje waźnaje mety treba jści ūsimi darohami. Tut waźna kooperacyja. Ale tak-sama prywatny handal i promysł pawinien zaniać nie apoŭniaje miesca. Nia ūsie ludzi zdolny i adpawiedna pryhatawany da kooperacyjnaje pracy; jość šmat ludziej, što nia ūmiejućy pracawać u kooperacyi, zdolny zrabić prywatnaje pradpryjemstwa, zakłaści sobskuju kramu. Niachaj koźny robić toje, da čaho jon zdolny. Usie inšyja, što pradajuć ci kuplajuć, pawinny ličyć swajoj narodnaj pawinnaścij pradawać i kupłać u swaich.

Handlu i promysłu za tydzień, miesiac, nawet za hod nia stworym, ale ūpornaj i systematycznej pracaj za jakiś čas ich musim stworyć i stworym.

Davidovič.



## DA NAS PIŠUĆ.

### PANSKAJA WYSTAŪKA.

Šwir, Šwiancianskaha paw. Usiudy našaha brata papichajuć. Kali była ū Šwiry wystaŭka „inwentara i harodnictwa“, dyk bahačom dali nahrady za toje, što jany majuć dobraje bydła. Dziekan dyk dastaŭ medal za kania, što atrymaŭ ad wojska, a Skirmunt za karowu. Kab heta była wystaŭka tolki dla ludziej wiaskowych, tak była-b i konkurencyja. A tak—dzie-ż nam wykarmić taki inwentar na niekulkich dziesiacinach, jak panom na sotniach.

W i a s k o w y .

rod i majućy na pamiaći can 1332 jaki kaža: *U dni niadzielnyja i światy ū wyznačanyja hadziny, jakija na pahlad probašča buduć najbołš adpawiednyja dla sabrańnia ludziej, maje jon wiernym uzrosłym wykładać katechizm u mowie dastasawanaj da ich paniaćcia“.*

Padobnyja pawučenińi ū hetaj sprawie Apostalskaj Stalicy źjaŭlajuca jašče wyrażniejšyja.

U 1906 hodzie Kardynał Merry del Val ad imia Ajca św. woś što piša da Biskupaŭ u Rasiejskaj Dżiarżawie:

„*Apostalskaja Stalica, zaŭsiody ūważnaja na dabro duš i najstaranniejšaja wartaŭnica hodnych česći tradycyjaŭ zwyčajna, ū koźnym čacie dazwalała, kab u dadatkowym nabaženstwie (kazańni, katechizmy, pytańni ū administrawańni sakramentaŭ Chrostu, Žanimstwa i ū inšych hetaha roku) koźny narod moh ūżywać swaju zwyčajnuju mowu... A što datyča kazańniaŭ, katachizmaŭ, malitwaŭ i paboźnych pieśniaŭ — ahułam niachaj taja mowa budzie ūżywana, jakaja jość ułasnaścij bołšaj časći žycharstwa, abo prynamsi (jość ułasnaścij) hramady nikatorych wiernych, da katoraj asabliwa należyć jaki-niebudź kaścioł“... (Nr. 19702, 13 octobris, 1906).*

Hodam paźniej Apostalskaja Stalica jašče wyrażniej abhawarwaje prawa ūżywańnia mowy narodnaj u dadatkowym nabaženstwie, wyrazna ūžo spaminajućy mowu biełaruskuju:

„...A ū jakich parachwijach maje być ūżywana ymowa biełaruskaja, heta pawinna wrašyć wola sa-

*moha žycharstwa, adnak takim sposabam, što kali miż duchawienstwam i wiernymi paŭstanie nieparazumieńnie, sprawu treba pieradać najwyšejšamu sudu Apostalskaj Stalicy“.* (Nr. 24489, 29 junii, 1907).

Dziela wyšejskazanaha prosim Ašwiačonuju Konferencyju Biskupaŭ pryhilicca da nastupnych pažadaniŭ u žyci biełarusaŭ-katalikoŭ datyčna ūżywańnia ich rodnaje mowy ū kaściele:

1) Ustanawić u najbliżejšym čacie ū Duchoŭnaj Seminariji Wilenskaj i Mienskaj (Pinsk) nawučańnie biełaruskaje mowy, literatury i historyi.

2) Ustanawić normy, jakija-by rehulawali ad hetaha času ūżywańnie biełaruskaje mowy ū dadatkowych nabaženstwach u biełaruskich pawietach aznačanych u hetym memorjale.

3) Pry mahčymych razhraničeńniach i padzielać ciapierašnih dyecezyjaŭ, jakija nachodziacca na terytoryi ūschodnich Wajawodstwaŭ, źwiarnuć uwahu na pryłučeńnie etnahrafična biełaruskich čaściej, hraničačych z narodnaścij polskaj ci ūkrajnskaj, da swaich etnahrafičnih centraŭ.

Wilnia, 18.V.25.

*Hej, hej, chlebarobie mazolny,  
Pan soszki, i koski i pola!  
Kiń wyhlad slaźliwy, niawolny:  
U twaich rukach sława i dola!*

J. Kupala.

## DA BIEŁARUSAŪ SYŠČYKI ČEPIACCA.

**m. Brasłaŭ.** Kali što bywaje niadobraje, to ū naszym Brasławiu pierš. Hetak 27 wieraśnia było sa mnoj. Pa nabaženstwie, spatkaŭшы swaich siabroŭ, wiadziom hutarku pra toje dy sioje, aź padychodzić da nas niejki nieznanomy panok i źwiartajučysia da mianie kaža, što maje da mianie waźny interes. Zdziwiła mianie jaho sałodzieńkaja ūśmieška i toje, što znaje mianie pa proźwiščy. Zawioŭшы mianie ū żydoŭskuju chatu, wyciahnuŭ z majho kišanaia hazety, jakija ja wypisywaju. Pačaŭ jon usialak napadać na „Głos Wileński“, a zachwalać „Biełaruskuju Krynicu“. Tut ja ściamiu, što heta „špik“ i što choča, kab ja zawioŭшы z im hutarku, što niebudź nahawaryŭ, da čaho možna było-b prywiazacca. Tady pytaju ū jaho, na što jon mianie aź siudy prywioŭ i jaki maje da mianie interes. Pačaŭ jon mnie niešta hawaryć, pytacca, ale ja widzu, što z im zadawacca niet tołku, razwitaŭsia, dy j pajšoŭ da swaich siabroŭ raskazać, jak syščyk chacieŭ mianie „prawiaści.“ Niejki.

### PANOM USIO MOŻNA.

**Pacewičy, Słonimskaha paw. 26.IX.25 h.** sielanin Hubarewič sa swaim susiedam pajšli na pole pahladzieć, jak abchodzić żyta i ūbačyli, što pa ich žyćcie chodziać z ruźżami i sabakami pan lašničy i abježčyk. Hubarewič i kaža swajmu susiedu, što hetyja pany robiac im škodu, treba ad ich adabrać ruźży. Heta pačuŭ abježčyk i nakinuŭsia na sialan z łajankaj, a potym, tak źbiŭ Hubarewiča, što ū taho z nosa i rotu paliašasia kroŭ. Apamiataŭšysia ad hetaha paboju Hubarewič pajšoŭ u Kazłoŭščynu na pastarunak, kab napisać žalabu. Na pastarunku skazali jamu, što da hetaha palicyi niama nijakaha dzieła, bo treba było ničoha nie kazać. Dyk woš jakija ū nas prawy! Robiac tabie škodu, bjuć, dy jašče i durnym nazywajuć. Nieciarpliwy.

### NAWABRANCY BUŠUJUĆ.

**Subotniki, Wałožynskaha paw. U niadzielu 4. X.25 h.** u našym miastečku adbywałasia loteryja i tancy na karyść „Lotnictwa Polskiego“, dyk kamanant z palicyjantami tak zanialisia hetaj loteryjaj, što zusim nia źwiartali ūwahi na toje, što twaryłasia ū miastečku. Miastačkowyja chłopcyy, jakija mieli pajści 5.X u wojska, sabraŭšysia ū bandu, bili biaz żadnaj pryčyny kaho papała. Tak pabili da krywi Stasia Hryniuka z Huty. Hryniuk, majučy świedkaŭ, pajšoŭ na pastarunak, kab spisać pratakoł, ale kamanant hetaha nia zrabioŭ, kazučy, što heta sprawa prywatnaja. Tady jon pajšoŭ da dochtara, prosiačy, kab toj napisaŭ pašwiedčańnie, ale dochtar zažadaŭ 15 zł., jakich jon nia moh zapłacić, i tak musiŭ zastacca z ničym.

Niaŭžo-ż heta palicyja ū našym miastečku pastaŭlena tolki dzieła taho, kab rabić loteryi i tancawać; nam zdajecca, što pieršym abawiazkam jaje było zabiaspiečyć spakoj žycharam, a kali staŭsia taki razboj, dyk treba paciahnuć da adkaznaści winawatych, nia hledziačy na toje, što jany byli nawabrancy.

Hucienskijja chłapcy.

### NIA ZNAJE, A PIAJE.

**Žodziški, Świancianskaha paw. U našym kaściele padčas nabaženstwa chor piaje biełaruskija pieśni, jakim kiruje naš arhanisty. Piaje žodzišnaja moładź. Kali pačynali piajać biełaruskija pieśni ū našym kaściele,**

le, to moładź našu strašyli, najbołš palicyjanty, što pazabirajuć tych, katoryja piajuć; nawat nikatorych zazywali na pastarunak, dla pastrachu. Ale nictu nia spužaŭsia.

Prajšoŭ užo hod i nikoħa z ich nictu nie zabraŭ. My rady, što chor naš piaje i dalej biaz nijakaje pieraškody.

Nawat adzin palicyjant ciapier zaachwociŭsia i prychodzić wučycca piajać biełaruskija pieśni i piaje razem z choram u kaściele: „Matačka Božaja...“

A narod wyjšaŭшы z kaścioła tałkuje, što pierš strašyli, ale jak ahledzilisia, što našy pieśni pryhožyja, dyk sami pajšli piajać, choć nie rozumiejučy sloŭ dobra, bo halileušy.

Dyk piaicie, bratočki, biełaruskija pieśni, bo jany pryhožyja, dzieła taho, što našyja. Bas.



## Z Biełaruskaha žyćcia.

### Z Biełarusi pad Polščaj.

**Adabrańnie debitu paštowaha.** Ministerstwa Ūnutranych Spraŭ zabaranila prysyłku poštaj biełaruskuju časopiš, wychodziačuju ū Ryzie „Hołas Biełarusa“, uhledziŭшы tam prastupleńnie pradbačanaje ū art. 129 K. K., ab čym pawiedamiła miascowyja ūłady dzieła wykanańnia hetaha rasparadžeńnia.

**Kanfiskata biełar. kalendara.** Dnia 16 h. m. Kamisar Uradu na miesta Wilniu skanfiskawaŭ biełaruskij adryŭny kalendar na 1926 h., niby dzieła taho, što našoŭ u im antypaństwowaje stanowišča: nia przyznawańnie hranic, przywaańnie da baračby na karyść Biełarusi i pryłučeńnia Kresaŭ da Sawieckaj Biełarusi.

**Sprawa Biełaruskaj Prawasłaŭnaj Duchoŭnaj Seminaryi.** Dumka ab stwareńni, zamiast istnujučaj polskaj — Biełaruskaj Duchoŭnaj Seminaryi, wyklikała siarod prawasłaŭnych biełarusau wializarnaje zaci-kaŭleńnie. Adnosiny da polskaha prawasłaŭja z koźnym dnioħ horšajuć. Prawasłaŭnyja tolki ciapier — pašla Filipa Marozawa, jaki społščyŭ seminaryju — pierakanalisia, što adziny sposab zachawać swaju wieru — heta abapiorci jaje na nacyjanalnej biełaruskaj padstawie.

### Z Radawaj Biełarusi.

**Uradžaj u Rad. Biel.** U zwiazku z „Dniom uradžaju“ na Biełarusi, Centralny Ūrad Statystyčny apublikawaŭ tymčasowyja danyja datyčna ūradžaju zboźża i bulby. Pawodle hetych danych zboźża sioleta sabrana 100.982.000 pud., znača na adnu dziewiatuju bołš čym letaš i 158.560.000 pudoŭ bulby, tak-sama na adnu piatuju bołš čym letaš.

**Alkahalizm na Biełarusi duža pašyryŭsia.** Za apošniaje paŭhodzie 1925 h. palicyja skanfiskawała aź 4.666 aparataŭ, jakimi honiac samahonku.

**Biełarusizacyja.** Apošnimi časami biełaruskij ūrad z bołšaj enerhijaj uziaŭsia za biełarusizacyju ūradaŭ, ludnaści i wojska. Wydana ceły rad instrukcyj i adozwaŭ z przywam da wywučwańnia biełaruskaje mowy i nacyjanalnaha ašwiedamleńnia.

**Čyhunka Orša-Lepel.** Mienskija hazety dn. 14 h. m., ab značeńni nowa-prawiedzienaj čyhunki na linii Orša — Lepel, pišuć: „Značeńnie hetaj čyhunki ũ tym, što nia tolki stwaraje typ kwalifikawanaha robotnika i pramysłowaha pracuńnika, ale maje jašče i značeńnie abaronnaje. Nia treba zabywacca ab tym, što znachodzimsia akrużanymi kapitalistami i što worah moža napašci na nas u každyju chwilińu“.

**Padrychtoŭka da sušwietnaha žjezdu biełarusaznaŭcaŭ.** Prezydyum Inbiełkultu, zasłuchaušy dakład ab padrychtoŭcy da sušwietnaha žjezdu biełarusaznaŭcaŭ, pastanawiŭ uzmocnić i pryšpiešyć chod rabot u hetaj halinie.

Adnačasna wybran u skład komisii dzieła padrychtoŭki da nazwanaha žjezdu prof. Kraskoŭski.

**„Symon Muzyka“** — Jakuba Kołasa. Try pieršyja čašci jakoha, byli nadrukawany ũ 1918 h. u Mien-sku, wyjšła ciapier tam-ža ũžo celaja — u V častkach.



## SA SWIETU.

**Biezraboćcie i ũradawaja dapamoha.** Sojmawaja Komisija Apieki Hramadzkiej wysłuchala sprawazdaču padsekretara stanu pracy i apieki hramadzkiej p. Jankoŭskaha, ab stanie biezraboćcia ũ Polšcy i pomačy ũradu ũ hetaj sprawie. Sa sprawazdačy hetaj widać, što ũ dany mament u Polšcy jošć zarehistravanych 196 tysiaču biezraboćnych. Najbolš u Šlonskim wajawodztwie, bo 57 tys.; u Łodzkiem woj. — 39 tys., Kieleckim woj. — 27 tys., Lwoŭskim woj. — 39 tys. čał.

Pa profesii najbolš — niekwalifikawanych, bo 51 tys., hornikaŭ — 40 tys., tkačoŭ — 30 tys., metaloŭcaŭ i hutnikaŭ — 23 tys.

Dasiul z uradawaje ũstawowaje pomačy karystała 28 tys. asob, a z tak zwanaj „doraźnej“ — 46 tys. Da dnia 1 kastyčnika h. h. wydana dapamohi na 20 milionaŭ zlotych.

— **Budżet na 1926 hod** zaprapanawany Sojmu, pradbača dachodaŭ 1.889.368.878 zł., čuć nia dwa miljardy, a raschodaŭ — 1.887.945.049 zł. Dachodaŭ maje być bolš na 1.423.829 zł. U paraŭnańni da 1925 hodu dachod maje być mienšym na 8<sup>1/2</sup> proc., a raschod — na 9 proc. Padatki biezpasrednyja (adbahačoŭ) majuć dać 376.085.000 zł. dachodu, z čaho padatak „obrotowy“ (jaki sapraŭdy jošć pasrednim) — 180 mil. zł., padatak dachadowy (jakoha prynamsia paławinu — kala 45 milj. adličajuć z zarobkaŭ raboćnych abo ũradoŭcaŭ) — 90 mil. zł. i padatak ziamielny (jakoha 2/3 abo 40 mil. płociać sialanie) — 60 mil. Z hetaha bačym, što padatak ad bahačoŭ budzie raŭniacca 111 mil. zł.

Pracoŭnyja-ž u padatkach pasrednich majuć zapłacić 119.865.000 zł.

Ale da hetaha dachodzie dachod z manapolii 461.275.900 zł. i dachod z „čła“ (wywozny) 245 mil. zł. Prytym z sum wykazanych niasłušna ũ padatku ad bahačoŭ: 180 mil. padatku abratowaha, 45 mil. padatku dachadowaha i 40 mil. padatku ziamielnaha.

Kali ũsio heta abličym, dyk akažacca, što pracoŭnyja majuć zapłacić čuć nia dziesiać razoŭ bolš, čym bahačy, bo 1 nilijard 90 mil. zł.

Potym, u dachodach addzielnych ministerstwaŭ,

kidajecca ũ wočy dachod Ministerstwa Ašwiety — 11.498.000 zł., tady, jak u 1925 h. było tolki 52.800 zł. Zatoje zmianšajucca wydatki hetaha ministerstwa na 10 mil. zł., widać kirujučysia tym, što „škola tolki dla zamožnych.

Raschody-ž na palicyju, administracyju i wojska zastajecca biaz žmieny. Z hetaha jasna, što ũ nowym budżecie ũrad prapanuje nałażyć jašče bolšyja ciazary na pracoŭnych i ahrańičyć raschody, jakija pryniašli-b im palohku.

**Burnyja demonstracyi ũ Koŭni.** Z Koŭna Litwa. danosiać, što antypolskija demonstracyi ũ Koŭni, z pryčyny 5-ci lećcia ũwachodu wojsk hen. Želihoŭskaha ũ Wilniu, skončyliš burnymi demonstracyjami proti ũradu. Pachod demonstrantaŭ skirawaŭsia da domu kabinetu ministraŭ i zažadaŭ, kab pakazaŭsia prezes ministraŭ.

Kali dr. Bistras pakazaŭsia i ničoha nie hawaryŭ, demonstranty pačali kidać warožyja wokryki pad adrasam uradu, z žadańniem pierarywu pierahaworaŭ z Polšaj i wajennaha pachodu na Wilniu. Pryzwanaja palicyja konnaja pašla wialikich wysiłkaŭ razahnała natoŭp. Demonstracyjaj kirawali nacyjanalisty.

**Kanferencyja ũ Logano** jak padaje „Słowo“ nia tolki nie dawiadzie da pažadanych wynikaŭ, ale moža być sarwanaj. Delehaty polskija jašče robiac wysiłki, kab dajšci da parazumieńnia z litwinami. Delehacyja polskaja nia moža išci na ũstupki u sprawach kamunikacyi i apieki kansularnaj, biez jakich, pawodle ich dumki, narmalnyja handlowyja znosiny niemahčymy.

**Kanhres nacyjanalnych mienšašciaŭ.** Z Ženewy pawiedamlajuć, što padkamisija miźnarodnaha kanhresu nacyjanalnych mienšašciaŭ Eŭropy adkinuła prapazycyju pradstaŭnikoŭ ukrainskaj i biełaruskaj, u Polšcy, kab pastawić na paradku dnia abraadaŭ pytańnie prawa šamaaznačeńnia narodaŭ.

Hetak sama adkinuła prapazycyju, ab dapuščeńni da abraadaŭ na kanhresie dwuch pradstaŭnikoŭ z Sofii.

Padkamisija ličyć, što ũ abraadah kanhresu mohuć brać udziel tolki pradstaŭniki sarhanizawanych nacyjanalnych mienšašciaŭ.

Kanhres nac. mienšašciaŭ uchwaliŭ hetakuju rezalucyju: Delehaty 33 hrup i 12 nacyjanalnašciej, što abymajuć 35 milj. ludziej, uračysta prymajuć pryncyp: nacyjanalna-kulturnaja swaboda jošć takim samym kulturnym dabrom šwieta, jak i swaboda religii.

Pryncyp hety treba pryznać wiečnym pryncypam i metaj Sajuza Narodaŭ i pawinien najšci miesta ũ-wa ũsich prawnych normach.

Zhodna z hetym koźnaja dziarżawa pawinna być tak ũładźana, kab swaim nacyjanalnym mienšašciam zapeŭnić niazmienšanje i swabodnaje karystańnie z usich praŭ hramadzianina.

**U Italii** fašysty (toje samaje, što i bałšawiki, tolki prawyja) usio ũmacowywajuć swaju ũład. Niadaŭna adbyłasia Wialikaja Rada fašystaŭ, na jakoj Musolini (dyktatar) zajawiŭ, što pryjšła para žmianić zakony tak, jak im padabajecca. Jany pastanawili, što parlament i senat buduć mieć tolki daradčy hołas, bo zakony budzie wydawać ũrad.

**Ispanija** ũpraŭlajecca to-Ź padobna, jak Italija. Tam, na ũzor Musoliniaha, hieneraŭ Primo-de-Rivera razahnaŭ parlament i sam prawić Ispanijaj. StanowiŹca jaho ciapier umacawaŭasia pieramohaju ũ Marokko, dzie paŭla dwuchletniaj wajny, ciapier razem z Francyjaj udaŭosia pabić Rifenaŭ.

AdwaŹna zmahalisia za swaju wolu Rifeny, ale musili ũstupić pierad pierawahaju. Abd-el-Krym jaŹce nie paddaŭsia, ale jaho trudnaje ũŹo stanowiŹca, bo Ispancy z Francuzami apanawali pabiaręŹa mora i zaniali stalicu Aidir. Rifeny adstupili ũ hŭb kraju i dalej zmahajucca.

**Straty Francyi ũ Marokko.** Na pasiedŹaŭni finansawaj komisii DzierŹaŭnaje Paŭaty, Painlevé skazaŭ, Źto francuskija straty ũ Marokko da dn. 15 kastryčnika wynosiać 2.176 zabitych i 5.306 ranienych. U zwiazku z wajennymi aperacyjami wydana 950 mil. frank.

**Rumynija** pastupaje sa swaimi nacyjanalnymi mienŹaŹciami tak, Źto aburaje ceŭy cywilizawanj Źwiat. U rumynskich wiaŹnicach mučajeccca masa sialan najboŹŹ ukraincaŭ. Ciapier u KiŹyniowie sudziać 500 ukrainskich sialan, abwinawačuwajućy ich u paŭstaŭni proci ũŭady, da čaho dawiaŭa tajaŹ ũlada swaimi niačuwanymi Ździekami. Akazywajeccca, Źto niekalki sot sialan rastrelena biaz nija-kaha sudu.

**Zdabyćy Niemieččyny na kanferencyju ũ Lokarno.** Niemieččyna, pamiŹ inŹym, zdabyŭa wielmi waŹnyja ũstupki ũ sprawie Źniaćcia akupacyi, wajennaha kontroŭ, zwarotu kalonijaŭ i Źmat inŹych, ab čym, zrazumieŭa, u Traktacie ničoaha skazana nia budzie, jak, moŹa, i Źmat ab čym inŹym.

Usie 7 traktataŭ uwojduć u siŭu z momentu ũwachodu Niemieččyny ũ skŭad Lihi Narodaŭ, Źto maje adbycca na najbliŹejŹym Ahulnym Sabraŭni Lihi (zdajeccca, ũ pačatku nowaha hodu). 15 ŹnieŹnia maje być sklikana Rada Lihi — dzieŭa padhatawaŭnia heta-ha ũwachodu.

**Niemcy ũŹo damahajucca rewizii hranicy z PoŹŹčaj.**

Niemieckaja haz. „Berliner Tageblatt” piŹa: Sprawa polska niemieckaj hranicy staić adkrytaj. Nie z aruŹŹam u rukach, ale mirnym Źlacham na padstawie § 19 statutu Lihi Narodaŭ, jaki harantuje Niemcam rewiziju Wersalskaha Traktatu, kali mir budzie nie mahčymy...

Ciapier ahulnaje paŭaŹeŭnie hetamu pierahladu wielmi spryjaje.

Bryjan pa pryjeŹdzie ũ ParyŹ maje zaniacca sprawaj akupacyi.

**Musolini ũ Lokarno.** PryjechaŭŹy na aeraplanie ũ Lokarno, Musolini zaprasiŭ na „kanferencyju“ ũsich pradstaŭnikoŭ presy, kab wytŭmaczyć im punkt hŭdŹaŭnia italjanskaj delehacyi. Ale amal-Źto nihto z Źurnalistaŭ nie pajŹoŭ jaho Źlučać na znak pratestu proci straŹennaha teroru, jaki zawioŭ faŹystaŭski ũrad adnosna da presy ũ Italii.

**PryŹyŭajcie padpisku na „Bieŭaruskuju Krynicu“.**

## Z WILNI.

**Dziesiacilećcie litoŭskaje himnazii.** Litoŭskaje hramadziaŭstwa swiatkawaŭa ũ niadzielu 18.X.25 h.

Na hetaje wialikaje kulturnaje swiata sabraŭasia mnoha narodu ũ tym liku i pradstaŭniki Bieŭarusaŭ i Źydoŭ, jakija Źčyra witali bratni narod. Ad Centr. Bieŭ. Źkolnaj Rady pramaŭlaŭ pasoŭ ks. Adam Stankiewič.

Paŭla dakŭadu i prywitaŭniaŭ adbyŭsia koncert, u jakim wystupali haduncy litoŭskaj himnazii, pakinuŭŹy na prysutnych duŹa miŹaje uraŹeŭnie.

**AryŹty ũ Wilni i WilenŹcynie.** U Wilni palicyja aryŹtawawaŭa za adnu noć 117 asob, a ũ paw. Dzisenskim, AŹmianskim i Wialejskim u tuŹuŹ noć aryŹtawany niekalki dziesiatkaŭ asob, jakich abwinawačuwajuć, jak kamunistaŭ. AryŹtawanyja — badaŹy wyklućna Źydy, pamiŹ imi mnoha wiadomych kulturnych robotnikaŭ. Usich aryŹtawanych pierawiaŹli ũ Landwarowa. Hazety piŹuć, Źto pamiŹ kamunistyčnymi jaćejkami Zachodniaj i Uschodniaj Bieŭarusi byŭ Źcisŭy kontakt.

Niekalki delehataŭ z hetul wyjechaŭli ũ Miensk na konferencyju kamunistaŭ usiej Bieŭarusi.

**Bazyŭlanskija mury** nie dajuć spakoju p. Studnickamu. Choća abawiazkowa zaŭŹadać imi. Z hetaj metaj pastaraŭsia pierad ũladami, kab bieŭaruskaja pačatkowaja Źkoŭa, jakaja tam miaŹciŭasia, byŭa pieraniesiena aŹ na nowy Źwiat. Treba zaznaćyć, Źto pieranos hety maje pryčynicca da likwidacyi hetaje Źkoŭy, bo dzieci nia zmoŭuć chadzić hetak daloka.

Paŭla aparazŭnienia pamieŹkaŭnia ũ murach Bazyŭlanskich praz Źkoŭu, niejkim paradkam zaniali jaho seminarysty na internat. Praz niejki čas zjawiŭsia p. Studnicki z palicyjantami, jakija pawyciahawali seminarystaŭ, a pamieŹkaŭnie apiečatawali. Studnicki maje tam pamiaŹcić, pokul Źto častku archiwa, a z časam, jak jon hawora, razŹyryć jaho.

**Iznoŭ adozwy.** Jak padaŹe „Kurjer WileŹski“ ũ noćy z dnia 12 na 13 h. m. na abŹary BraŹlaŭskaha paw., kala Widz, byli raskinutyja kamunistyčnyja adozwy padpisanyja praz Centralny Wykanaŭčy Kamitet Kamunistyčnaj Partyi Zachodniaj Bieŭarusi.

**Biezraboćcie ũ Wilni.** Dn. 22.X. urad pasrednictwa pracy zarehistrawaŭ ahuŭam 1658 asob biezrobotnych, u tym liku 1116 muŹčyn i 542 kabiet. Ad 1 kastryčnika biezraboćcie ũzrasŭo na 32<sup>1/2</sup> procentaŭ.

NajwialikŹy lik biezrobotnych prypadaŹe na niekwalifikawanych, bo 200 asob.



## USIAČYNA.

### 10 prykaŹaŭniaŭ matkam.

1. Nie spawiwaj dziaconka ciasna, bo heta dla jaho muka.
2. Da piaci miesiacaŭ karmi dzicio tolki hrudźmi.
3. Nie karmi dziaconka za koŹnym razam, jak paćnie kryćeć.
4. Bułki i kaŹy moŹna dawać patrochu dziaconku tolki tadv, jak pakaŹucca zuby.
5. Nikoli nie dawaj dziaconku pustoj soski.
6. Da 5-ci miesiacaŭ myj dziaconka Źto-dzieŹni, paŭla 5-ci — praz dzieŹni.
7. Myjućy — myj haŭawu dziaconku.
8. Nie kaŹyŹy dziaconka, bo heta maroćyć haŭawu.
9. Nie zdawaj dziaconka niaŭcy-padroŹtku.
10. Jak dziaconak zasŹabnie, nia trać času, a niasi da dochtara.